

ПРЕДИСЛОВИЕ

Предлагаемая читателю коллективная монография **«Культурно-языковые процессы в Африке»** представляет собой второй выпуск совместных научных публикаций лингвистического и методологического, литературоведческого и этно-культурного характера. Авторами статей являются не только сотрудники кафедры африканистики ИСАА МГУ, но и преподаватели МГИМО (Университет), Санкт-Петербургского государственного университета, Казанского федерального университета, Московского государственного лингвистического университета, а также зарубежные коллеги из Кении и Танзании.

В настоящей монографии сохраняется прежняя рубрикация: «История изучения и опыт преподавания африканских языков»; «Грамматика, лексикология, социолингвистика»; «Литература, культура».

В первом разделе монографии **«История изучения и опыт преподавания африканских языков»** основной акцент сделан на опыте преподавания отдельных африканских языков в высшей школе. Так, в двух тщательно документированных работах (М.Р. Урб «Домашнее чтение как средство развития навыков устной речи на занятиях по языку африкаанс» и С.Л. Кравченко «Словообразовательные модели как способ расширения лексического запаса амхарского языка») рассматриваются отдельные актуальные вопросы методики преподавания африканских языков в ИСАА МГУ. А.Р. Фаттахова и Р.Т. Юзмухаметов в совместной статье «Обучение африканским языкам в сопоставлении со вторым изучаемым языком» делятся первым опытом преподавания в Казанском федеральном университете языков суахили и африкаанс, изучение и освоение которых началось всего три года назад и успешно продолжается. Статья танзанийского

коллеги Самсона Мхины посвящена общетеоретическим и методологическим основам обучения языкам с использованием его личного опыта преподавания языка суахили в танзанийской средней школе и преподавания суахили для иностранцев.

Рассмотренный в этом разделе круг вопросов способствует совершенствованию методики преподавания африканских языков в вузах и побуждает к дальнейшему обсуждению методологических вопросов, возникающих в процессе преподавания разных в типологическом отношении африканских языков.

Второй раздел монографии «**Грамматика, лексикология, социолингвистика**», самый объемный, посвящен разным аспектам генетически и типологически языков Африки. Его отличает как широта представленного в нем языкового материала, так и разнообразие языковых уровней, на которых эти языковые данные рассматриваются. В основном, статьи содержат не только дескриптивный анализ фактов, но ставят также важные теоретические вопросы. Отсутствие тематического единства в данном случае не может считаться недостатком по двум обстоятельствам: во-первых, в монографии представлены исследовательские материалы только по африканским языкам, преподаваемым в двух вузах: ИСАА (суахили, амхарский, хауса, африкаанс, фула) и МГИМО (суахили и амхарский). Во-вторых, языки эти сами по себе изучены в разной степени. Теоретические исследования представлены в монографии работами В.Я. Порхомовского «Символический аспект создания новых систем письма в Западной Африке» и Н.В. Громовой «Особенности инфинитива в языках банту». Кардинальные проблемы грамматики отдельных языков глубоко анализируются в работах М.А. Косогоровой «Фонетическая обусловленность морфологического нуля в пулар фута-джаллона», С.Л. Кравченко «Имена действия и состояния в амхарском языке». Ряд проблем лексикологии африканских языков, занимающих важное место в преподавании и освоении языка, рассматриваются в статьях Н.Т. Петренко «О фразеологизмах языка суахили», А.П. Ренжина «К вопросу о лексико-семантической системе современного амхарского языка», Ю.Г. Суетиной «Создание компьютерной терминологии в языке хауса» и содержат ряд интересных «свежих» наблюдений. Некоторые до сих пор нерешенные вопросы прикладной социолингвистики нашли отражение в работах М.Р. Урб

«Нормализационные процессы в языке шона» и Л.Н. Чернышевой «К вопросу о современном состоянии амхарского языка». Практически во всех статьях по африканским языкам, рассматриваются частные, но несомненно существенные вопросы лексико-грамматической системы конкретного языка и предлагается их оригинальная интерпретация. В каждой из представленных статей обсуждаются те лингвистические проблемы, которые не были предметом детального анализа ни в зарубежной, ни в отечественной африканистической науке. Рассматриваемый широкий спектр проблем иллюстрируется обширным и адекватным языковым материалом, что позволяет использовать эти сведения как исходную базу для создания целостного представления о структуре того или иного языка. Пути решения поставленных вопросов, как представляется, заслуживают серьезного внимания как в практическом, так и теоретическом отношении.

Третий раздел **«Литература, культура»** представлен статьями литературоведческого и этно-культурного характера. Раздел открывается статьей Н.В. Громовой о Мкваве – национальном герое Африки конца XIX века, который возглавлял многолетнее антигерманское восстание в немецкой колонии «Восточная Германская Африка». Статья написана по суахилийским материалам, и в ней приводятся сведения, ранее неизвестные отечественному читателю. В работах литературоведов М.Д. Громова «Том Олали», А.В. Ляхович «Женские судьбы в назидательной литературе хауса на примере пьес северо-нигерийского драматурга Алхаджи Юсуфу Ладан» и А. Ринканья «Women's plight and hopes in the novels of Florence Mbayu» содержится детальный обзор творчества современных африканских писателей и освещаются наиболее достойные внимания и значимые сюжеты африканской литературы Восточной и Западной Африки. Особенности африканского фольклора рассматриваются в интересных и содержательных статьях Э.С. Львовой «Африканская сказка и этнология» и М.А. Косогоровой «Особенности фольклора городских фульбе Гвинеи».

Особый интерес вызывает материал, посвященный традициям и обычаям африканских народов. В работе С.Л. Кравченко «Свадебные обряды у мурси и хамэр» и Ю.Г. Суетиной «Свадебные обычаи народа хауса» подробно описываются красочные и своеобразные церемонии бракосочетания в культуре северо-восточных народов

мурси и хамэр в Эфиопии и хауса в Западной Африке (в Нигерии). А.П. Ренжин предлагает читателю возможность познакомиться с проведением Великого Поста в соответствии с традициями эфиопской православной церкви. Статья О.Э Милуковой знакомит читателя с бытом озерного малого народа кереве (по материалам её собственных полевых исследований), о котором пока не было достоверных сведений в отечественной литературе. Таким путём авторы попытались «нарисовать» возможно более широкую картину разных сторон жизни современного африканского общества.

Представленные в монографии статьи подверглись минимальной редакционной (в основном орфографически-пунктуационной) правке, и редакция не берет на себя ответственность за содержание и выводы авторов публикаций.

Авторы монографии «Культурно-языковые процессы в Африке» надеются, что она будет содействовать расширению и углублению наших знаний о трудных и нерешенных вопросах африканского языкознания, культурологии и литературоведения, а также методики преподавания африканских языков. Все представленные в ней материалы могут также войти как в научно-теоретический оборот, так и непосредственно использоваться в преподавании африканских языков, литератур, этнологии и других африканистических дисциплин в высших учебных заведениях страны.

Редакция рассчитывает, что результаты работы творческого содружества университетских преподавателей, представленные в предлагаемой монографии, заинтересуют как специалистов в области африканистики, так и широкую читательскую аудиторию.

Н.В. Громова